

# HKYPAF 第九屆香港國際青少年表演藝術節 2021 - 朗誦及故事演講大賽

## HKYPAF The 9<sup>th</sup> Hong Kong International Youth Performance Arts Festival 2021 – Speech and Story-Telling Competition

### 比賽章程 Competition Details and Regulations

主辦機構：香港青少年表演藝術交流發展協會 Organizer: Hong Kong Youth Performance Art and Development Association

實體比賽日期及比賽地點：2021年11月7日(星期日) - 尖沙咀 PianoArts 演奏廳 及 2021年11月14日(星期日) - 元朗大會堂

Competition Date & Venue: 7<sup>th</sup> November, 2021 (Sunday) – Tsim Sha Tsui PianoArts Concert Hall & 14<sup>th</sup> November, 2021 (Sunday) – Yuen Long Town Hall

比賽項目：朗誦及故事演講 (粵語、普通話、英語) Competition Categories: Speech and Story-Telling (Cantonese/ Putonghua/ English)

評分準則及獎項：評委會根據參賽者的整體表現評分，整體表現包括技巧、演繹、發音及感染力，評委對一切藝術事宜有最終決定權。所有組別第一至三名獲獎盃及獎狀，其他參賽者按等級分發等級獎狀；金獎 (81分或以上) 獲獎盃、銀獎 (71-80分) 及銅獎 (70分或以下) 頒授等級獎牌，以茲鼓勵。另外，參賽者於本屆賽事參加三項賽事及每項賽事分數達 81 分以上，將獲「全能卓越獎」獎狀及獎盃；如參賽者曾於 2019 年第七屆或 2020 年第八屆賽事及將於 2021 年本屆賽事成績達 81 分以上，將獲「表現卓越獎」獎狀 以作嘉許。

Judging Criteria and Prizes: Adjudication will be based on the overall performance which included Technique, Interpretation, Articulation and Artistic Appeal. The decision of adjudicators on all artistic matters shall be final. Trophy and Certificate will present 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> Place Winners; other contestants will base on the score to have the award - Gold Prize (Above Score 81, Trophy and Certificate), Silver Prize (Score 71-80, Medal and Certificate), Bronze Prize (Below Score 70, Medal and Certificate). The contestant joined 3 categories of this competition and all results are above Score 81 and will be awarded the trophy and Certificate of "All-round Excellence Award". Also, the contestant joined the competition of 2019 or 2020 and competition in 2021 all results are above Score 81 and will be awarded the certificate of "Excellence Performance Award".

實體比賽報名及截止日期：即日起至 2021 年 10 月 15 日止 (實體比賽賽程公佈: 10 月 25 日下午三時後於 FACEBOOK 專頁公佈) Enrollment Period: Now until 15<sup>th</sup> October, 2021 (Notification: 25<sup>th</sup> October, 2021) 報名辦法：請將已填妥的報名表連同 1/ 劃線支票 (支票抬頭: HKYPA) 或 2/ 銀行入數紙 (恆生銀行戶口: 369-437736-883/名稱: HKYPA) 郵寄至本會地址: 屯門中央廣場地下 6 號; 本會有權因特殊情況更改比賽安排，參賽者請留意 FACEBOOK 「香港國際青少年表演藝術節-朗誦及故事演講大賽」更新，安排以 FACEBOOK 專頁公佈為準；一經報名及確認，報名費將不獲退還

Applications: Please send your completed entry form together with crossed cheque (check payable: HKYPA) or bank-in slip (Hang Seng Bank account : 369-437736-883/ account name : HKYPA) and post to HKYPA (Shop 6, G/F, Tuen Mun Central Square, Tuen Mun, N.T.); organizer will base on the special situation and subject to change, and the updates will be announced in Facebook Page. Upon registration and email confirmation, the registration will not be refunded. \*視頻比賽請另參考網上報名連結 Information of Online Competition – please refer to the link of online competition application

### 比賽組別 Competition Categories

組別編號 Class No.	朗誦自選組別 或 故事演講自選組別 (粵語、普通話、英語) - 自選任何題材 Speech Category OR Story-Telling Category (Cantonese/ Putonghua/ English) - Own Choice Programme	報名費 Entry Fee
001	幼稚園自選組 (K1/ K2/ K3 分組比賽) Pre-Junior Open Class (Contestants will be divided into Group K1/ K2/ K3 separately)	HKD 360
002	小學自選組 (P1-P2 / P3-P4 / P5-P6 分組比賽) Junior Class (Contestants will be divided into Group P1-P2/ P3-P4 / P5-P6 separately)	HKD 380
003	中學自選組 (F1-P3 / F4-F6 分組比賽) Senior Class (Contestants will be divided into Group F1-F3/ F4-F6 separately)	HKD 400
組別編號 Class No.	第 73 屆校際朗誦節參賽組別 (*按學校年級及設男子組及女子組分組作賽) - 指定選用校際朗誦節題材 73rd Hong Kong School Speech Festival Category (Competitors will be divided into Primary School Group or Secondary School Group as well as Male Group or Female Group separately) - Chosen Piece from 73rd Hong Kong School Speech Festival only	報名費 Entry Fee
004	粵語/普通話/英文 - 幼兒詩詞朗誦公開組 (年齡須達 5 歲以上) Cantonese/ Putonghua/ English - Solo Verse Speaking Open Class (Above Age 5)	HKD 380
005	粵語/普通話 - 詩詞獨誦/散文獨誦組 Cantonese/ Putonghua - Solo Verse / Solo Prose Speaking Class	HKD 380
006	英文 - 詩詞獨誦/散文獨誦組 English - Solo Verse / Solo Prose Speaking Class	HKD 380
組別編號 Class No.	幼兒朗誦表演組別 (適合未就讀小學者) - 自選任何題材 Little Artist - Speech Talent Performance Category (Available for Pre-Junior Student) - Own Choice Programme	報名費 Entry Fee
K01	幼兒兩文三語朗誦組 *獎勵性質，鼓勵初階舞台參加者踴躍參與；只須分數達標，不限獎項上限 (92 分或以上為冠軍，88 分或以上為亞軍，85 分或以上為季軍，84 分以下為嘉許獎) Pre-Junior Bilingual and Trilingualism Class *Aim to encourage early stage experience, no awards ceiling (92 Points or more for the 1 <sup>st</sup> Place Winner, 88 Points or more for the 2 <sup>nd</sup> Place Winner, 85 Points or more for the 3 <sup>rd</sup> Place Winner; 84 points or less for the Performance Award)	HKD 400
組別編號 Class No.	朗誦表演邀請組別 - 自選任何題材 *朗誦表演邀請組別報名費以組別計算及每名參賽者均獲賽事獎項及證書 Speech Performance Category - Own Choice Programme *Entry fee will be counted by group and each competitor will have award and certificate	報名費 Entry Fee
GP01	親子朗誦組別 (按學生幼稚園,小學,中學分組作賽) Parent-child Speaking Class (Competitors will be divided into Group Pre-Junior/ Junior/ Senior Class separately)	HKD 500
GP02	二人朗誦組別 (按幼稚園,小學,中學分組作賽) Duo Speaking Class (Competitors will be divided into Group Pre-Junior/ Junior/ Senior Class separately)	HKD 500

### 實體賽事個人報名表格 Live Competition Entry Form \*視頻組別 - 請以網上報名連結報名 For Online Competition Category, please use the online application for registration\*

參賽者姓名: (中文) Contestant's Name (Chinese):		參賽者姓名: (英文) Contestant's Name (In English):		參賽編號 Competition No.
年齡: Age:	性別: Gender:	就讀學校: Name of School:	(年級: ) *必須填寫 (Year: ) *Required	由本會職員填寫 Official Use ONLY
手提電話 1: Mobile 1:	*必須填寫 *Required	手提電話 2: Mobile 2:	電郵地址: Email address:	*必須填寫 *Required
通訊地址: Address:				*必須填寫 *Required
參賽者機構/導師姓名: Name of Education Centre/ Teacher:		*必須填寫 *Required	參賽者機構/導師聯絡電話: Contact No. of Education Centre/ Teacher: *必須填寫 *Required	
參賽者機構/導師電郵: Email of Centre/ Teacher:		*必須填寫 *Required	參賽者機構/導師通訊地址: Address of Centre/ Teacher: *必須填寫 *Required	
語言 Language: <input type="checkbox"/> 粵語 Cantonese <input type="checkbox"/> 普通話 Putonghua <input type="checkbox"/> 英文 English			類別 Type: <input type="checkbox"/> 詩詞獨誦 Solo Verse Speaking <input type="checkbox"/> 散文獨誦 Solo Prose Speaking <input type="checkbox"/> 故事演講 Story-Telling	
參賽組別編號 Class No.:		參賽組別名稱 Competition Class:		
參賽題材題目 Repertoire:		比賽日期及地點: <input type="checkbox"/> 11 月 7 日 (星期日) - 尖沙咀 PianoArts 演奏廳 或 <input type="checkbox"/> 11 月 14 日 (星期日) - 元朗大會堂 Competition Date & Venue: 7 <sup>th</sup> November, 2021 – TST PianoArts Concert Hall OR 14 <sup>th</sup> November, 2021 – Yuen Long Town Hall		
表演時間 Duration: ( 分 min 秒 sec)		報名費 Fee (HKD):		支票號碼/入數紙號碼 Cheque/ Bank Slip No.:

- 本人已清楚填寫手提電話號碼及電郵地址，並了解大會將在 Facebook 專頁作比賽賽程及一切更新通知
- 本人已清楚填寫郵寄及回郵地址並了解大會將以此地址作郵寄之用。如比賽當日未取分紙、證書及相關獎項，將以快遞到付形式寄回
- 因應疫情變化如未能配合香港政府之限聚令措施及未有進行實體賽事包括小組作賽之可能，實體賽事將會改為視頻形式舉行，參賽者屆時請改交攝錄片段 (不設退賽安排)

參賽者簽署 Contestant's Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_